



## Quels sont les enjeux des capacités et limites humaines?

Voilà un des quatre défis présentés lors de **DÉFENSE SÉCURITÉ INNOVATION 2007**, lors de la **journée thématique** Défense et Sécurité du continent nord-américain : moteurs d'innovation.

Le point de mire de ce défi résidera dans les **percées technologiques des sciences de l'être humain**, dont certaines relèvent pratiquement de la science-fiction, et de leurs potentielles menaces et opportunités pour les secteurs de la Défense et de la Sécurité.

En plus d'étudier les principes fondamentaux des capacités et limites humaines, vous y découvrirez des exemples provenant de l'industrie illustrant comment la connaissance des limites et des capacités des hommes peut être exploitée afin d'optimiser les innovations technologiques en Défense et Sécurité.

Il s'agit donc d'un rendez-vous, du 13 au 16 novembre prochain, au Château Frontenac de Québec.

**Profitez de notre tarif préférentiel dès maintenant!**

Pour vous inscrire ou pour obtenir davantage d'information sur Défense Sécurité Innovation 2007, nous vous invitons à consulter le site Internet à [www.defenceinnovation.org](http://www.defenceinnovation.org) ou à communiquer avec M<sup>me</sup> Mélanie Mathieu au 418-681-9700, poste 235.

## What issues are associated with human capabilities & limitations?

This will be one of the four challenges presented at **DEFENCE SECURITY INNOVATION 2007** during the theme day entitled "North American Continental Defence and Security: Driving Innovation."

The presentation will focus on **recent human science-based technological breakthroughs** (some of which would be worthy of the finest science fiction films), along with potential threats and opportunities for the defence and security sectors.

In addition to the fundamental principles of human capabilities and limitations, participants will discuss industrial examples illustrating how knowledge of human capabilities and limitations can be utilized to advance technological innovations in the defence and security sectors.

Defence Security Innovation 2007 will be held from November 13 to 16 at the Château Frontenac Hotel in Quebec City.

**Take advantage of our early bird rate: register today!**

To register or for further information on this international event, log on to the Defence & Security Innovation 2007 website at [www.defenceinnovation.org](http://www.defenceinnovation.org) or contact Ms. Mélanie Mathieu at (418) 681-9700, ext. 235.



Merci à nos partenaires / Thank you to our partners

